|  |
| --- |
| **COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE DE L’ONTARIO**  **PLAN DE GESTION DU PROCÈS**  **En vertu de la règle 76 – Procédure simplifiée** |
| No de dossier de la Cour : |
| Intitulé du cas : |
|  |
| Je soussigné(e)      ,  partie qui se représente elle-même  avocat(e) de       confirme ce qui suit : |
| J’ai discuté du plan de gestion du procès avec      , avocat(e) de la partie adverse/partie qui se représente elle-même, et nous avons convenu de son contenu. |
| **ou** |
| Je n’ai pas pu discuter du plan de gestion du procès avec l’avocat(e) de la partie adverse/la partie qui se représente elle-même, car       et chaque partie présentera son propre plan de gestion du procès. |
|  |
| **LES PARTIES SUIVANTES ONT ÉTÉ REMPLIES ET SONT ANNEXÉES :** |
| PARTIE A – Liste de tous les témoins, y compris les témoins experts |
| PARTIE B – Répartition du temps entre les parties |
| PARTIE C – Considérations spéciales |
| **EN VERTU DE LA RÈGLE 76.10 (4)**, le présent plan de gestion du procès **doit** être déposé au moins **cinq jours** avant la conférence préparatoire au procès prévue, avec les documents suivants :  une copie de l’affidavit de documents de la partie;  des copies des documents sur lesquels la partie appuie sa demande ou sa défense (généralement annexés à l’exposé des questions en litige de la partie);  une copie des affidavits d’experts, autres que des affidavits d’experts supplémentaires;  tout autre document nécessaire en vue de la conférence;  un exposé, de trois pages au maximum, indiquant les questions en litige et précisant la position de la partie à l’égard de celles-ci;  un aide-mémoire pour la gestion du procès (formule 76D). |
| **AVIS AUX PARTIES** : La durée totale du procès ne peut pas dépasser cinq jours, y compris les exposés introductifs, la présentation de la preuve, les contre-interrogatoires, les réinterrogatoires et les plaidoiries de **toutes les parties** (règle 76.10(2)). En général, le tribunal siège cinq heures par jour, ce qui signifie que le nombre total d’heures du procès ne doit pas dépasser 25 heures. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PartIE A – Liste de tous les témoins (les personnes qui ont déposé un affidavit sous serment ou affirmation solennelle), y compris les témoins experts**   1. **TÉMOINS À L’APPUI DE LA POSITION DU DEMANDEUR** | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | **Durée estimative (minutes)** | | | | | **Nom du témoin** | **Rapport avec les questions en litige** | **Interrogatoire principal** | **Contre-interrogatoire** | **Réinterrogatoire** | **Total** | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | | **Durée totale pour le(s) demandeur(s)** | | | | |  |  1. **TÉMOINS À L’APPUI DE LA POSITION DU DÉFENDEUR**  *(Ajouter des pages s’il y a plus d’un défendeur)* | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | **Durée estimative (minutes)** | | | | | **Nom du témoin** | **Rapport avec les questions en litige** | **Interrogatoire principal** | **Contre-interrogatoire** | **Réinterrogatoire** | **Total** | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | | **Durée totale pour le(s) défendeur(s)** | | | | |  |  1. **TÉMOINS À L’APPUI d’UNE mise en cause ou D’une mise en cause subséquente (le cas échéant)**  *(Ajouter des pages s’il y a plus d’une mise en cause subséquente)*  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | **Durée estimative (minutes)** | | | | | **Nom du témoin** | **Rapport avec les questions en litige** | **Interrogatoire principal** | **Contre-interrogatoire** | **Réinterrogatoire** | **Total** | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | |  |  | Affidavit |  |  |  | | **Durée totale pour une mise en cause ou une mise en cause subséquente** | | | | |  |   **partIE b – Répartition du temps entre les parties au procès**   1. **LAPS DE TEMPS POUR LE DEMANDEUR** 2. minutes pour l’**exposé introductif**  *(Survol de la cause et de la décision que la partie souhaite que le juge rende.)* 3. minutes pour la **présentation de la preuve principale par affidavit** et la **lecture à titre de preuve** d’un extrait de la transcription d’un interrogatoire préalable (en vertu de la règle 31.11) 4. minutes pour **le contre-interrogatoire des déposants**  *(Interrogatoire des personnes qui ont déposé un affidavit sous serment ou affirmation solennelle à l’appui de la position de la partie adverse.)* 5. minutes pour le **réinterrogatoire de tout déposant d’une partie** qui a été contre-interrogé par la partie adverse   e.       minutes pour les **plaidoiries et les observations finales**  *(Résumé de la loi et du rapport entre la loi et les preuves; observations sur les arguments de la partie adverse (ou arguments anticipés); et reformulation de la décision que la partie souhaite que le juge rende.)*   1. **LAPS DE TEMPS POUR LE DÉFENDEUR**  *(Ajouter des pages s’il y a plus d’un défendeur)* 2. minutes pour l’**exposé introductif**  *(Survol de la cause et de la décision que la partie souhaite que le juge rende.)* 3. minutes pour la **présentation de la preuve principale par affidavit** et la **lecture à titre de preuve** d’un extrait de la transcription d’un interrogatoire préalable (en vertu de la règle 31.11) 4. minutes pour **le contre-interrogatoire des déposants**  *(Interrogatoire des personnes qui ont déposé un affidavit sous serment ou affirmation solennelle à l’appui de la position de la partie adverse.)* 5. minutes pour le **réinterrogatoire de tout déposant d’une partie** qui a été contre-interrogé par la partie adverse   e.       minutes pour les **plaidoiries et les observations finales**  *(Résumé de la loi et du rapport entre la loi et les preuves; observations sur les arguments de la partie adverse (ou arguments anticipés); et reformulation de la décision que la partie souhaite que le juge rende.)*   1. **LAPS DE TEMPS POUR UNE mise en cause ou une mise en cause subséquente (le cas échéant)**  *(Ajouter des pages s’il y a plus d’une mise en cause subséquente)* 2. minutes pour l’**exposé introductif**  *(Survol de la cause et de la décision que la partie souhaite que le juge rende.)* 3. minutes pour la **présentation de la preuve principale par affidavit** et la **lecture à titre de preuve** d’un extrait de la transcription d’un interrogatoire préalable (en vertu de la règle 31.11) 4. minutes pour **le contre-interrogatoire des déposants**  *(Interrogatoire des personnes qui ont déposé un affidavit sous serment ou affirmation solennelle à l’appui de la position de la partie adverse.)* 5. minutes pour le **réinterrogatoire de tout déposant d’une partie** qui a été contre-interrogé par la partie adverse   e.       minutes pour les **plaidoiries et les observations finales**  *(Résumé de la loi et du rapport entre la loi et les preuves; observations sur les arguments de la partie adverse (ou arguments anticipés); et reformulation de la décision que la partie souhaite que le juge rende.)*  **DURÉE totale POUR TOUTES LES PARTIES** :       **heures/minutes**  *(ne peut pas dépasser 25 heures)*  **Partie c – considérations spéciales** :*(Cocher et remplir tout ce qui convient)* | | | |
| Partie(s) qui se représente(nt) elle(s)-même(s) :  demandeur  défendeur  Si c’est le cas, identifier la partie :  Action(s) connexe(s) :       *(numéro de dossier du tribunal et intitulé de la cause)*  Instance bilingue - anglais et français   1. **État du dossier :**   Médiation terminée *(causes de Toronto, Ottawa et Windsor seulement)*  Interrogatoires préalables terminés  Engagements pris lors des interrogatoires préalables remplis  Dans la négative, pour quelles parties reste-t-il encore des engagements?  Quand les engagements seront-ils remplis?  Motions non réglées *(indiquer l’objet de chaque motion et si une audition sur la motion est prévue et quand)*:   1. **Témoins :**   Un interprète est requis dans les langues suivantes      ; les dispositions doivent être prises par : | | | |
| Un témoin du nom de       a besoin d’une mesure d’adaptation pour le handicap suivant : | | | |
| Un témoin du nom de       n’est pas disponible les jours suivants : | | | |
| Témoins hors de la ville / du pays (indiquer leurs noms)  :  Une ordonnance judiciaire autorisant le contre-interrogatoire par vidéoconférence de témoins qui se trouvent hors de la ville / du pays sera demandée pour les témoins  :  Des rapports d’expert ont été signifiés par :  le demandeur  le défendeur  Les rapports d’expert doivent être signifiés **au moins 90 jours** avant la conférence préparatoire au procès et les rapports d’expert en réponse doivent être signifiés **au moins 60 jours** avant la conférence préparatoire au procès (règle 53.03).  Des affidavits d’experts (auxquels sont annexés les rapports d’expert) ont été présentés par :  le demandeur  le défendeur  (Si ce n’est pas le cas, tous les affidavits d’experts, autres que des affidavits d’experts supplémentaires, **doivent** être signifiés et déposés au moins **cinq jours** avant la conférence préparatoire au procès prévue.)  Des affidavits d’experts supplémentaires sont attendus :  du demandeur  du défendeur   1. **Autres considérations / exigences pour le procès :**   Le matériel audiovisuel requis pour le procès inclut ce qui suit :  Des services de sécurité supplémentaires sont demandés au tribunal.  Autres renseignements pour le juge ou le protonotaire de la conférence préparatoire au procès : | | | |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |
|  | | | |
|  |  |  |
|  |  | Nom de  l’avocat de l’auteur de la motion  la partie qui se représente elle-même  (*Écrire en lettres d’imprimerie ou écrire lisiblement*.) |
| JJ-MM-AAAA |  |  |
| Date |  | Numéro de téléphone, courriel et numéro de télécopieur (le cas échéant) |